

Scheda di sicurezza

secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

G-POWER PG101 / PG102

Data di stampa : 20.05.2009

Numero del materiale : pt-002-T

Pagina 1 di 6

1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/dell'impresa**Identificazione della sostanza o preparato**

G-POWER PG101 / PG102

Identificazione della società/impresa

Ditta : The Timken Company
Indirizzo : 1835 Dueber Avenue, S.W.
Città : USA- Canton, OH 44706-2798
E-Mail : webmaster@timken.com
Dipartimento responsabile : Spill Center 1-800-456-9083
Telefono d'emergenza : (049) 06131 19240
Italy +39 - (0) 6 / 49 06 63

2. Identificazione dei pericoli**Classificazione**

Questo preparato non è classificato come pericoloso secondo la Direttiva 1999/45/EC.
Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto. Grazie ad interventi costruttivi della capsula le sostanze pericolose contenute non sono disponibili nel caso di utilizzo prevedibile.

Se in seguito ad un'avaria si dovesse verificare l'apertura del distributore di lubrificante, non si può escludere del tutto la fuoriuscita delle sostanze.

In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute: Vedere sezione 6 e 8.

3. Composizione/Informazione sugli ingredienti**Caratterizzazione chimica (Miscela)****Componenti pericolosi**

No. CE	No. CAS	Nome chimico	Quantità	Classificazione
203-473-3	107-21-1	Etandiolo	25 - 40 %	Xn R22
201-069-1	77-92-9	Acido citrico	5 - 15 %	Xi R36
205-381-9	139-89-9	N-(idrossietil)-acido etilenediammintriacetico, sale di trossodio	5 - 15 %	Xi R36
215-185-5	1310-73-2	Ildrossido di sodio	1 - 3 %	C R35

L'intera versione delle frasi R indicate si trova nella sezione 16.

Ulteriori dati

Grazie ad interventi costruttivi della capsula le sostanze pericolose contenute non sono disponibili nel caso di utilizzo prevedibile.

4. Misure di pronto soccorso**In seguito ad inalazione**

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.
In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute: Vedere sezione 6.

In seguito a contatto con la pelle

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.
In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute: Vedere sezione 6.

Scheda di sicurezza

secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

G-POWER PG101 / PG102

Data di stampa : 20.05.2009

Numero del materiale : pt-002-T

Pagina 2 di 6

In seguito a contatto con gli occhi

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute: Vedere sezione 6.

In seguito ad ingestione

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute: Vedere sezione 6.

5. Misure antincendio

Idonei mezzi estinguenti

Anidride carbonica (CO₂), schiuma, polvere estinguente , getto d'acqua a spruzzo .

Per raffreddare il contenitore chiuso si può usare acqua nebulizzata.

Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza

Nessuno/a.

Speciali pericoli di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato, dai prodotti della combustione o dai gas prodotti

In caso di incendio possono formarsi le seguenti sostanze: ossidi di carbonio, ossidi di azoto (NO_x).

Pericolo di formazione di prodotti tossici da pirolisi.

Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio

In caso di incendio, usare un apparecchio respiratorio integrato. Tuta di protezione completa e respiratore ad aria compressa.

Ulteriori dati

L'acqua di estinzione e la terra contaminate vanno smaltite in conformità alle normative vigenti.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

Precauzioni per le persone

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute:

Tenere la gente lontana a controvento dalla perdita. Transennare la zona di pericolo. Usare mezzi di protezione personale. Protezione delle vie respiratorie in presenza di gas, vapori/aerosol.

Inalazione:

Alimentazione di aria fresca. Qualora si manifestino tosse, difficoltà respiratorie o altri sintomi da intossicazione, chiamare immediatamente un medico, anche se i sintomi si manifestano dopo qualche ora.

Contatto con la pelle:

Lavare subito con sapone e molta acqua. Togliersi immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

Contatto con gli occhi:

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Fare intervenire subito un oculista.

Ingestione:

Non provocare il vomito. Sciacquarsi la bocca. Se cosciente, bere molta acqua.

Chiamare un medico.

Precauzioni ambientali

Scheda di sicurezza

secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

G-POWER PG101 / PG102

Data di stampa : 20.05.2009

Numero del materiale : pt-002-T

Pagina 3 di 6

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute:
Non scaricare il flusso di lavaggio in acque superficiali o in sistemi fognari sanitari. Evitare la penetrazione nel sottosuolo. Se il prodotto finisce nel suolo, nelle acque o nell'impianto fognario, contattare immediatamente le autorità competenti.

Metodi di bonifica

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute:
Usare attrezzature di movimentazione meccaniche. Smaltire in conformità al capitolo 13.

7. Manipolazione e immagazzinamento**Manipolazione****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Non lasciar cadere.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e fonti d'incendio.

Immagazzinamento**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Temperatura di conservazione consigliata: 20°C ± 10 °C. Quando il prodotto non viene usato, esso deve essere stoccato nel suo imballaggio di trasporto originale. Tenere il contenitore perfettamente chiuso. Tenere in luogo ben ventilato.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

8. Controllo dell'esposizione/Protezione individuale**Valori limite per l'esposizione****Valori limite di soglia adottati**

No. CAS	Nome chimico	ml/m ³	mg/m ³	fib/cc	Categoria	Provenienza
107-21-1	Etilen glicol	20	52		TWA (8 h)	
		40	104		STEL (15 min)	
1310-73-2	Idrossido di sodio	-	C 2		Ceiling	

Controllo dell'esposizione**Misure generali di protezione ed igiene**

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.
Lavarsi le mani prima delle pause e alla fine della giornata lavorativa.

Protezione respiratoria

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute:
Apparato respiratorio con filtro antipolvere/particolato integrato.

Protezione delle mani

Scheda di sicurezza

secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

G-POWER PG101 / PG102

Data di stampa : 20.05.2009

Numero del materiale : pt-002-T

Pagina 4 di 6

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute:

Guanti di protezione. Il costruttore raccomanda i seguenti materiali per guanti: gomma butilica, > 120 min (EN 374).

I guanti di protezione vanno scelti in base alle concrete condizioni d'utilizzo, inoltre vanno lette e capite le istruzioni per l'uso del produttore.

Protezione degli occhi

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute:

Occhiali di protezione con schermi laterali.

9. Proprietà fisiche e chimiche**Informazioni generali**

Stato fisico :	Capsula
Colore :	Non pertinente
Odore :	Non pertinente

Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

Metodo di determinazione

Cambiamenti in stato fisico**Altre informazioni**

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

10. Stabilità e reattività**Condizioni da evitare**

Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e fonti d'incendio.

Materiali da evitare

Evitare il contatto con forti ossidanti.

Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute: ossidi di carbonio, ossidi di azoto (NOx).

In caso d'incendio, è possibile che vengano rilasciate le seguenti sostanze: Vedere sezione 5

11. Informazioni tossicologiche**Tossicità acuta**

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute:

Etandiole :

Questa sostanza può causare effetti tossici ai reni. Gli effetti della respirazione di alte concentrazioni di vapore possono comprendere irritazione all'apparato respiratorio, mal di testa, nausea, vertigini e stato di incoscienza. L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Ingestione: DLmin (orale, umana) circa 100 ml.

Nocivo se ingerito. Principali sintomi: mal di testa, battito cardiaco accelerato, nausea, vomito, abbassamento della pressione sanguigna, vertigini, stato di incoscienza, spasmo, Edema polmonare. I sintomi possono presentarsi in ritardo.

Lesioni renali ed epatiche. Disturbi del sistema nervoso. Il tempo di reazione può essere ridotto. Possono verificarsi disturbi di coordinazione e dell'equilibrio. collasso circolatorio.

Scheda di sicurezza

secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

G-POWER PG101 / PG102

Data di stampa : 20.05.2009

Numero del materiale : pt-002-T

Pagina 5 di 6

Effetti specifici nell'esame con animali

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

Effetti corrosivi ed irritanti

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

In caso di apertura del distributore di lubrificante e fuoriuscita delle sostanze contenute:

Etandiolo :

Contatto con la pelle: Leggera irritazione cutanea.

Contatto con gli occhi: Il contatto con gli occhi può causare irritazione. (arrossamento)

12. Informazioni ecologiche

Ecotossicità

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

Mobilità

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

Persistenza e degradabilità

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

Potenziale di bioaccumulo

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

Altri effetti avversi

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

Ulteriori dati

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

Non disperdere nell'ambiente.

13. Considerazioni sullo smaltimento

Informazioni sull'eliminazione

Smaltimento in conformità alle normative vigenti. Recupero o riciclaggio se possibile. Chiamare il fabbricante.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

150110 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO, ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

Classificato come rifiuto pericoloso.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Non applicabile nel caso di distributore di lubrificante intatto.

14. Informazioni sul trasporto

Trasporto stradale ADR/RID

Denominazione corretta per la spedizione

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

Trasporto per nave

Denominazione corretta per la spedizione

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

Trasporto aereo

Scheda di sicurezza

secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

G-POWER PG101 / PG102

Data di stampa : 20.05.2009

Numero del materiale : pt-002-T

Pagina 6 di 6

Denominazione corretta per la spedizione

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

15. Informazioni sulla regolamentazione

Etichettatura

Ulteriori suggerimenti

Non applicabile per distributori di lubrificante.

Regolamentazione nazionale

16. Altre informazioni

Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3

- | | |
|----|--------------------------|
| 22 | Nocivo per ingestione. |
| 35 | Provoca gravi ustioni. |
| 36 | Irritante per gli occhi. |

Ulteriori dati

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

Il prodotto va usato esclusivamente per le applicazioni riportate sulla scheda tecnica o nelle istruzioni di lavorazione.

Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

non appl. = non applicabile

non det. = non determinare

d. n. d. = Nessun dato disponibile.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)